



2101 SOUTH BUSSE ROAD
MT. PROSPECT, ILLINOIS 60056-5566



**INFORMACIÓN IMPORTANTE ACERCA DEL PROGRAMA
DE RECOLECCIÓN DE DESPERDICIOS, RECICLAJE Y
DESECHO DEL JARDÍN PARA LOS RESIDENTES
DE CARPENTERSVILLE**



LO QUE SE PUEDE HACER Y NO SE PUEDE HACER CON LAS CARRETAS PARA LA BASURA

SÍ:

- **Coloque todos los desperdicios y artículos reciclables en la carreta apropiada.**
- **Mantenga cerrada la tapa.**
- **Coloque la carreta tan cerca como sea posible a la orilla de la acera, el día de recolección de basura, con las ruedas hacia la casa, y colóquela de nuevo en la casa cuando esté vacía.**
- **Deje aproximadamente 2 pies entre cada carreta para la basura.**
- **Lea con mucha atención este panfleto.**
- **Hale la carreta...es mejor que empujarla.**
- **Notifique a ARC Disposal & Recycling si su carreta ha sido dañada o la han robado, o si tiene cualquier pregunta.**

NO:

- **Coloque cualquier tipo de desecho peligroso en la carreta. (Contacte a su municipalidad para conocer cómo deshacerse de desechos peligrosos.)**
- **Coloque cenizas calientes en la carreta.**
- **Pinte o escriba en la carreta.**
- **Remueva la carreta de su residencia.**



PROGRAMA NUEVO DE RECOLECCIÓN DE DESPERDICIOS, RECICLAJE Y DESECHO DEL JARDÍN PARA CARPENTERSVILLE

PROVISTO POR



2101 S BUSSE ROAD
MT PROSPECT, IL 60056
847-981-0091



Division of



Apreciado Residente de Carpentersville,

ARC Disposal, en asociación con la Villa de Carpentersville, tiene el placer de presentarle esta información relacionada con su nuevo programa de recolección de desperdicios, reciclaje y desecho del jardín. Si usted tiene más preguntas, por favor, llame a nuestro departamento de servicio al cliente, al (847) 981-0091 desde las 7:00 AM - 5:00 PM de lunes a viernes, y desde las 8:00 AM hasta el mediodía los sábados.

DÍAS DE SERVICIO

El horario actual para la recolección no ha cambiado. Sin embargo, cuando su día de recolección ocurra en uno de los siguientes 6 días feriados (Día de Año Nuevo, Día de Remembranza, Día de la Independencia, Día del Trabajador, Día de Acción de Gracias, Navidad) su recolección se demorará por un día. Todos los materiales deben ser colocados afuera para las 6:00 AM.

SERVICIOS DE DESPERDICIO

ARC Disposal proveerá a cada cliente residente, que reciba el servicio en la acera, una carreta verde nueva para el desperdicio. Todo el material desperdiciado se debe colocar en la carreta para ser recogido. La carreta será mantenida por ARC Disposal y pertenece a ARC Disposal. Las carretas que estén dañadas, se pierdan o sean robadas serán reemplazadas sin cobro extra alguno. Los envases viejos para basura, que ya no necesite, serán recogidos por ARC Disposal sin costo alguno. Por favor, coloque una nota en el envase informando a ARC Disposal que el envase debe ser desechado o simplemente coloque el envase dentro de su carreta nueva para el desperdicio. Asegúrese de anotar el número de serial de su carreta y manténgalo en un lugar seguro, en caso de que no se encuentre en la acera después que se recolecte la basura.

SERVICIOS DE RECICLAJE

ARC Disposal proveerá a cada cliente residente, que reciba el servicio en la acera, una carreta azul nueva para el reciclaje. Todo el material a ser reciclado debe ser colocado en la carreta para ser recogido. La carreta será mantenida por ARC Disposal y pertenece a ARC Disposal. Las carretas que estén dañadas, se pierdan o sean robadas serán reemplazadas sin cobro alguno para usted. Las tolvas viejas para el reciclaje serán recogidas por ARC Disposal sin cobro extra alguno. Simplemente coloque la tolva vieja para el reciclaje en su carreta para el desperdicio (las tolvas no son reciclables). Por favor, lea el interior de este panfleto para ver la lista actualizada y expandida de los artículos que pueden ser reciclados. **¡Recuerde mientras más recicle, más espacio tendrá en su carreta para el desperdicio!**

DESECHO DEL JARDÍN

El programa para la recolección del desecho del jardín no cambiará. ARC Disposal continuará proveyendo la recolección semanal del desecho del jardín para residentes de una sola familia, desde el 1ro de abril hasta el 30 de noviembre. Todo el desecho del jardín debe ser colocado en bolsas de papel bio-degradables. Las bolsas de papel bio-degradables no deben pasar de 33 galones en tamaño y 50 libras en peso. Los residentes pueden solicitar una carreta extra para el desecho del jardín, por separado, pagando una cuota por la temporada y un pago único por dejar la carreta extra, al llamar a ARC Disposal, al (847) 981-0091. Los árboles de navidad son recogidos desde el 25 de diciembre hasta el 31 de enero, sin cobro extra alguno. Después de esa fecha, pueden ser desechados como un artículo grande.

ARTÍCULOS GRANDES

Cada semana, cada residente puede colocar hasta un (1) artículo grande (es decir, un sofá, silla, mesa, etc.) para ser recogido sin cobro extra alguno. Los artículos grandes pueden ser recogidos de manera regular durante los días de recolección.

ESCOMBROS DE CONSTRUCCIÓN

Su carreta de desperdicios está equipada para manejar pequeñas cantidades de escombros de construcción en su casa. Los materiales de los proyectos que usted haga por sí mismo no deben exceder de una (1) yarda cúbica y serán recogidos sin cobro alguno en tanto que los materiales se encuentren dentro de la carreta. Los pedazos de madera no pueden pasar de 4 pies del largo y deben ser amarrados. Los paquetes no deben pasar de 50 libras en peso y no deben incluir clavos.

ARTÍCULOS DEL HOGAR/APARATOS ELECTRODOMÉSTICOS

Los artículos del hogar o aparatos electrodomésticos, tales como, refrigeradores, congeladores, lavadoras, secadoras, hornos, etc. serán recogidos según el horario regular para la recolección. Cada artículo del hogar/aparato electrodoméstico debe tener diez (10) calcomanías pegadas al mismo para que pueda ser recogido. Las calcomanías se pueden comprar en el Village Hall. Si se necesita, en el futuro se añadirán lugares adicionales. Por favor, llame a ARC al (847) 981-0091 para planificar una recolección.

ANCIANOS/INCAPACITADOS

Aquellas personas que califiquen para el descuento del agua para Ancianos/Incapacitados provisto por la Villa, pueden pedir un carreta más pequeña al llamar a Village Hall al (847) 426-3439. Por favor, note que es muy posible que se le requiera usar las carretas actuales por algunas semanas mientras que las más pequeñas son fabricadas, ensambladas y distribuidas por ARC.

CARRETAS EXTRAS

Los residentes pueden pedir una carreta adicional, pagando una cuota mensual, al llamar a ARC Disposal al (847) 981-0091. ARC le mandará la cuenta directamente por la carreta extra.

HORAS PARA COLOCAR Y REMOVER LA CARRETA

Las carretas deben estar en la acera para las 6:00 AM el día de recolección. Si usted colocó las carretas para el reciclaje y el desperdicio, el día antes de la recolección, puede estar en la acera desde las 4:00 PM en adelante. Las carretas deben ser removidas de la acera para las 7:00 PM del día de recolección.

ALMACENAMIENTO DE LA CARRETA

Las carretas no deberían verse desde la calle y no deberían representar un estorbo a cualquier propiedad adyacente.

Si tiene una pregunta o inquietud, **llame al 847-981-0091.**



TODOS LOS MATERIALES RECICLABLES PUEDEN SER COLOCADOS JUNTOS CON SU NUEVA CARRETA PARA RECICLAJE



MATERIALES ACEPTADOS PARA SER RECICLADOS

(También para su comodidad y debido a la capacidad extra, es posible que no sea necesario colocar cada semana la carreta para reciclar, en la orilla de la acera.)

ENVASES QUE NO HAN SIDO ORDENADOS:

Latas, bandejas y papel de aluminio (las bandejas y el papel deben estar limpios)

Latas de acero y latas de hojalata

Paquetes asépticos y envases con tope triangular (cartones de jugo, de leche y cajitas de jugo)

Botellas y jarras de vidrio - (transparentes, marrones y verdes) **No vidrio de ventanas, de platos o cerámica**

Botellas PET de soda, agua y bebidas con sabores (resina plástica No. 1 transparente y verde)

Jarras de plástico HDPE de leche y jugo (resina plástica No. 2 transparente)

Envases HDPE de detergentes y suavizantes (resina plástica No. 2 coloreada)

Solamente los envases de cuello angosto de PVC (resina plástica No. 3); **tales como productos para la salud y la belleza, limpieza del hogar**

Envases LDPE de comestibles (resina plástica No. 4); **tales como envases de margarina, vasos de helado congelado, anillos de paquetes de seis y doce**

Envases PP de comestibles (resina plástica No. 5); **tales como los vasitos de yogur, y botellas de cuello angosto de sirope y salsa de tomate**

Solamente los envases de cuello angosto de resina plástica No. 7. Cubos de plástico, tales como envases para camada de gatitos (tamaño máximo de 5 galones) **Por favor, remueva las manecillas de metal**

- Notas:
1. Todos los envases deben estar limpios y lavados
 2. Ningún envase de aceite de motor, insecticidas, herbicidas o químicos peligrosos
 3. Las bolsas plásticas deben ser regresadas a la tienda por departamento o de abarrotes
 4. Ninguna película de plástico (ninguna hoja de plástico, envolturas o toldos)
 5. El anime expandido y el poliestireno transparente que no son aceptados, siguiendo el acuerdo conjunto con la Asociación de Reciclaje de Illinois, el Departamento de Comercio y Asuntos de la Comunidad y la Región 5 de la Agencia de Protección del Medio Ambiente de los Estados Unidos. Estos artículos deben ser desechados con su basura regular.

FIBRA DE PAPEL:

Periódicos, incluyendo las inserciones (remueva las mangas de plástico)

Cartón (que no tenga cera)

Bolsas tipo Kraft (de papel marrón)

Revistas, catálogos y directorios telefónicos

Papel de oficina, de computadora, cuadernos y papel para envolver regalos (sin sujetas papeles de metal, espirales, archivadores de gavillas metálicas)

Cartoncillo de tercera (cajas de cereal, de mezcla para hacer tortas y comidas, cajas de regalo, de zapatos, etc.)

Cajas de carga (cajas para cervezas y sodas)

Correo y sobres de basura (sin las tarjetas de plástico, etiquetas con pega o estampillas que no se usaron)

Libros de cubierta suave (sin cubiertas duras)

PREGUNTAS HECHAS CON MÁS FRECUENCIA

Pregunta: ¿Por qué una carreta?

Respuesta: Las carretas son más seguras, limpias, vienen con tapas conectadas, poseen una mayor estabilidad, son más resistentes a los animales e insectos y proveen una apariencia más limpia y atractiva al vecindario.

Pregunta: ¿Qué hago con mi envase viejo para basura y mis tolvas de reciclaje?

Respuesta: Los envases viejos de basura y las tolvas se pueden colocar dentro de su nueva carreta verde para basura. Si por cualquier razón, no caben dentro de la carreta, colóquelas afuera con una nota pidiendo que las boten, y el conductor las desechará. (A los residentes ya no se les pedirá más comprar sus propios envases para la basura.)

Pregunta: ¿Cuándo puedo comenzar a usar mi carreta nueva para la basura?

Respuesta: De inmediato.

Pregunta: ¿Necesito sacar cada semana mi carreta para reciclar?

Respuesta: No, porque sus reciclables están limpios y no representan un peligro para la salud o problemas con malos olores, usted puede colocar su carreta para reciclar con la frecuencia que desee, para que sea recogida.

Pregunta: ¿Todo el material a ser reciclado que yo coloque para ser recogido, tiene que estar en la carreta para reciclar?

Respuesta: Sí. La única excepción son los artículos demasiado grandes y que no caben en la carreta (muebles, colchones, bicicletas viejas, etc.)

Pregunta: ¿Qué pasa si por cualquier razón tengo materiales extras?

Respuesta: Si usted usa completamente su carreta para reciclar y recicla adecuadamente, su carreta para reciclar de 95 galones de vera acomodar fácilmente sus necesidades. Otras formas de aumentar el espacio de uso en su carreta es compactar el material y pinchar cualquier bolsa plástica antes de colocarla en la carreta, eliminando así el espacio malgastado por el aire. Cuando se encuentre con material en exceso, puede usar una bolsa plástica pequeña o envase para basura y debe pegar una calcomanía a cada bolsa y colocarlas afuera para que sean recogidas. Si siempre tiene ese problema, de tener material en exceso, puede pedir una carreta adicional, pagando una cuota mensual, al llamar a ARC Disposal, (847) 981-0091. ARC le mandará la cuenta directamente por la carreta extra.



Pregunta: ¿Habrán cambios extras al programa de desecho del jardín?

Respuesta: No, aún podrá usar bolsas de papel bio-degradables. Por favor, recuerde que todas las bolsas de desecho del jardín deben ser menor de 33 galones en tamaño y pesar menos de 50 libras. También puede pedir una carreta para el desecho del jardín por separado, pagando una cuota por la temporada y un pago único por dejar la carreta extra, al llamar a ARC Disposal, al (847) 981-0091.

Pregunta: ¿A quién debo llamar si tengo una pregunta o si no recogen mi carreta?

Respuesta: Llame a ARC Disposal, al (847) 981-0091. Nuestro departamento de servicio al cliente cuenta con operadores en vivo desde las 7:00 AM hasta las 5:00 PM, de lunes a viernes y desde las 8:00 AM hasta las 12 del mediodía los sábados.

Pregunta: ¿Puedo anotar mi dirección en la carreta?

Respuesta: No, pero cada carreta tendrá su propio número de serial impreso en un lado, el cual usted puede anotar para que sepa cuál es su carreta. El exceso de etiquetas en la carreta tiende a dar al vecindario una mala apariencia.

Pregunta: ¿Qué pasa si mi carreta es dañada severamente, se pierde o la roban?

Respuesta: Simplemente llame a ARC Disposal y nosotros la reemplazaremos sin cobro extra alguno.